

# VITAVM<sup>®</sup>9

Información de producto

**NEW:**  
Mayor dinámica lumínica,  
mayor luminosidad, más tonalidades



Toma del color VITA

Comunicación del color VITA

Reproducción del color VITA

Control del color VITA

Versión 06.12

VITA shade, VITA made.

**VITA**

Disponible en los colores del VITA SYSTEM 3D-MASTER  
y VITA classical A1–D4.

VITA LabNews ya disponible en:  
[www.vita-zahnfabrik.com/labnews](http://www.vita-zahnfabrik.com/labnews)

## VITAVM<sup>®</sup>9 Perfectamente adaptada a todas las indicaciones

### Veneering Material - VITAVM<sup>®</sup>9

Disponible en los colores VITA SYSTEM 3D-Master y VITA classical A1-D4

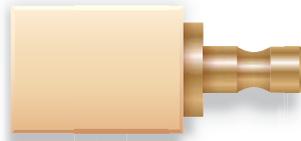


#### Machinable Materials

ZrO<sub>2</sub> con un CET de 10,5,  
especialmente VITA In-Ceram YZ



VITABLOCS \*



#### Pressable Materials

VITA PM 9 \*



VITA VM 9 es una cerámica de feldespato natural de elevado punto de fusión y estructura fina. Gracias a la adaptación precisa del CET a los materiales de dióxido de circonio, con un CET de 10,5 aprox. (como, por ejemplo, el de VITA In-Ceram YZ) se obtienen una unión óptima y unos resultados absolutamente seguros.

\* Además, VITA VM 9 es idónea para la personalización de:

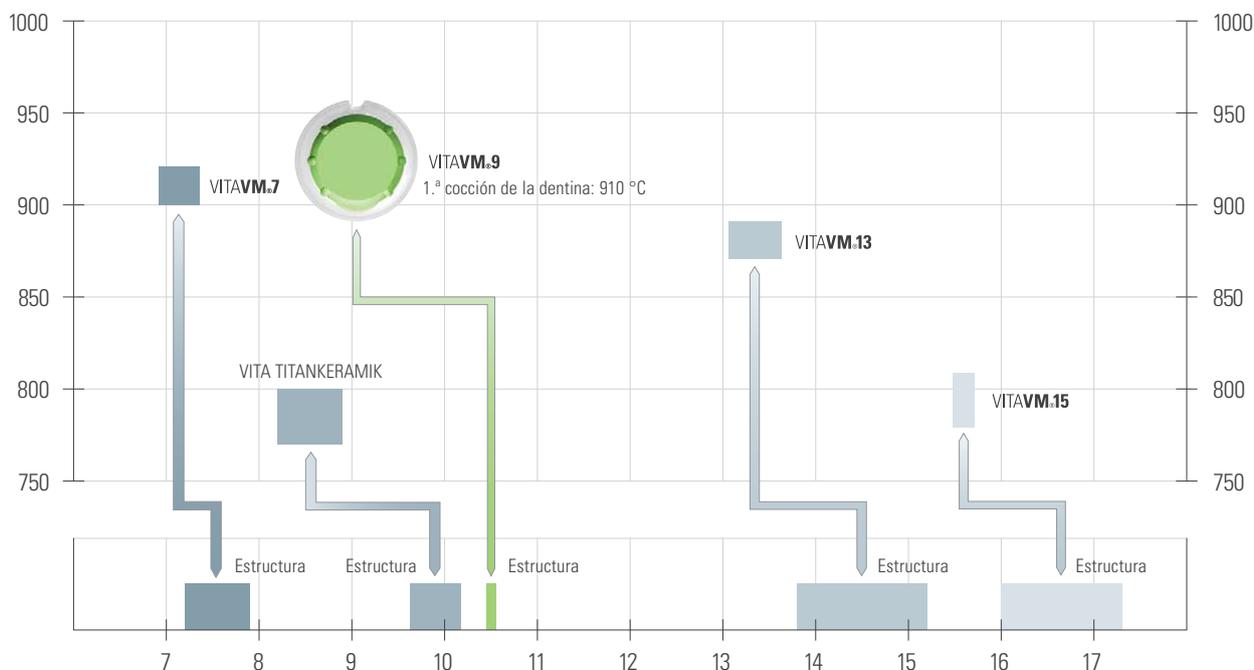
- VITABLOCS
- VITA PM 9

## VITAVM.9 Seguridad de uso gracias a una correspondencia inequívoca

Temperatura de cocción de la cerámica [°C]

Coefficiente de expansión térmica lineal de la cerámica, medido a una temperatura de entre 25 y 500 °C

Temperatura de cocción de la cerámica [°C]



Coefficiente de expansión térmica lineal del material de la estructura, medido a una temperatura de entre 25 y 500 °C (aleaciones medidas a una temperatura de entre 25 y 600 °C)

### Material de recubrimiento

VITA VM 7  
CET (25–500 °C)  $6,9-7,3 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

VITA TITANKERAMIK  
CET (25–500 °C)  $8,2-8,9 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

VITA VM 9  
CET (25–500 °C)  $9,0-9,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

VITA VM 13  
CET (25–500 °C)  $13,1-13,6 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

VITA VM 15  
CET (25–500 °C)  $15,5-15,7 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

### Material de la estructura

VITA In-Ceram ALUMINA CET (25–500 °C)  $7,2-7,6 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$   
VITA In-Ceram SPINELL CET (25–500 °C)  $7,5-7,9 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$   
VITA In-Ceram ZIRCONIA CET (25–500 °C)  $7,6-7,8 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$   
VITA In-Ceram AL CET (25–500 °C) aprox.  $7,3 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

Para TITANIO y su aleación  
TITANIO CET (25–500 °C) aprox.  $9,6 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$   
Ti6Al4V CET (25–500 °C) aprox.  $10,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

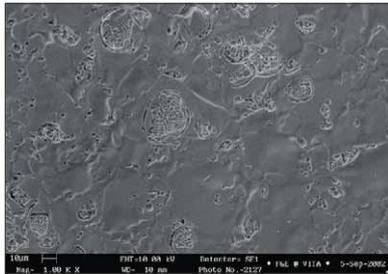
VITA In-Ceram YZ, CET (25–500 °C) aprox.  $10,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$   
VITABLOCS, CET (25–500 °C) aprox.  $9,4 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$   
VITA PM 9, CET (25–500 °C)  $9,0-9,5 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

Aleaciones con un alto contenido de oro, con un contenido reducido \* de metales nobles, con una base de paladio y sin metales nobles  
CET (25–600 °C)  $13,8-15,2 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

Aleaciones para múltiples indicaciones \*  
CET (25–600 °C)  $16,0-17,3 \cdot 10^{-6} \cdot K^{-1}$

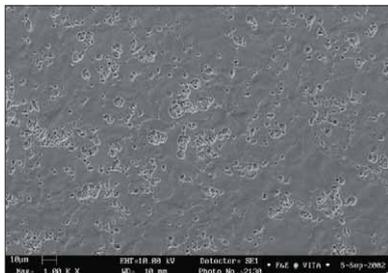
\* Se puede encontrar información detallada sobre las aleaciones en Internet, en la sección Descargas.

## VITAVM<sup>®</sup>9 Superficie homogénea



### La cerámica convencional

La superficie grabada (20 s con VITA CERAMICS Etch) presenta conglomerados de cristales de leucita con diámetros de hasta 30 µm. Las diferencias del CET de los conglomerados de leucita y de la fase vítrea producen a menudo fisuras por tensión.



### La pequeña gran diferencia

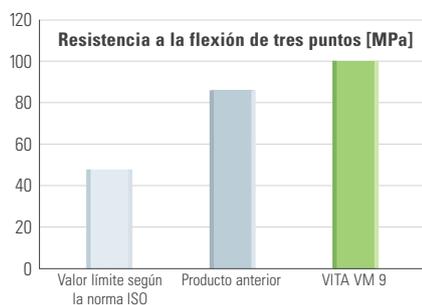
Con VITA VM 9 se ha creado una cerámica cuya estructura presenta, tras la cocción, una distribución claramente más homogénea de las fases cristalina y vítrea en comparación con las cerámicas convencionales. Esta innovadora estructura fina no tiene rival y está presente en todos los componentes de VITA VM, tanto si se trata de metalocerámica como de cerámica sin metal.

**Fig. 1:** Imagen de la superficie de una cerámica de estructura convencional (5.000 aumentos) en el MEB.

**Fig. 2:** Imagen de la superficie de VITAVM 9 (5.000 aumentos) en el MEB.

La superficie grabada de VITA VM 9 presenta una distribución extremadamente fina y homogénea de los cristales de leucita en la fase vítrea. De este modo no sólo se evitan fisuras por tensión, sino que también se consigue una superficie perfectamente lisa. Así, las tareas de desbastado y pulido de VITA VM 9 son muy fáciles de realizar. Además, se reduce considerablemente la acumulación de placa y se le facilita al paciente el cuidado de su prótesis.

La escasa solubilidad de VITAVM 9 garantiza una gran estabilidad en el medio bucal y una larga vida útil de la prótesis.

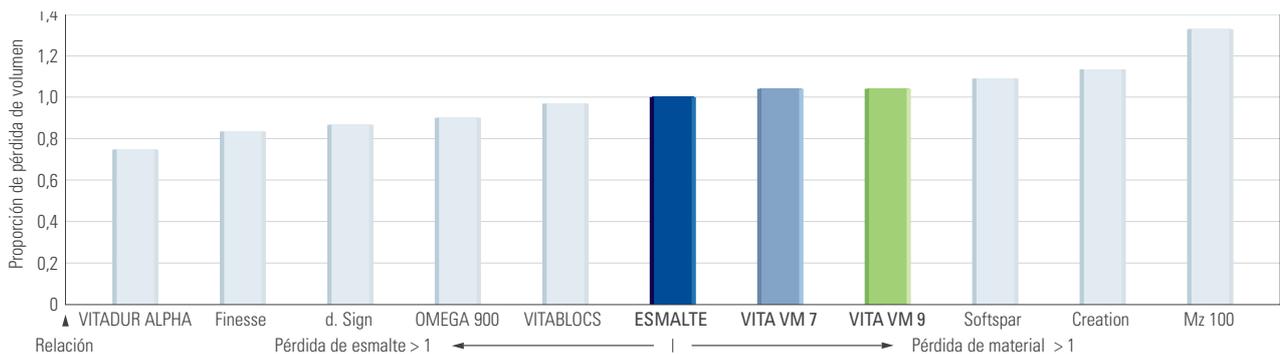


### Resistencia a la flexión

Resistencia a la flexión de VITA VM 9 en comparación con el producto anterior y con el valor límite de la norma ISO 6872.

## VITAVM<sup>®</sup>9 Comportamiento de abrasión similar al del esmalte

### Similitud con el esmalte



Todas las cerámicas de estructura fina de VITA convencen por su sobresaliente comportamiento similar al del esmalte. Esto está demostrado, entre otros, por los estudios del centro odontológico de la Universidad de Zúrich y la Goldman School of Medicine de la Universidad de Boston para VITAVM 7 y VITAVM 9. La mitad izquierda del gráfico muestra la pérdida progresiva de esmalte por efecto de la abrasión, mientras que la mitad derecha presenta la pérdida creciente de sustancia. El comportamiento de abrasión de VITA VM 7 y VITA VM 9 se sitúa prácticamente al mismo nivel que el del esmalte.

(Dr. Russel A. Giordano II, catedrático, Universidad de Boston; Dr. Edward A. McLaren, catedrático, UCLA, bibliografía: E. A. McLaren, R. A. Giordano II, R. Pober, B. Abozenada "Zweiphasige Vollglas-Verblendkeramik", Quintessenz Zahntech 30, 1, 32-45 [2004])

#### Ventajas de la innovadora cerámica de estructura fina:

- Excelente unión para obtener resultados seguros
- Propiedades de manipulación óptimas, tales como la excelente estabilidad, mínima tendencia a la contracción y elevada estabilidad de los ángulos durante la cocción
- Extraordinaria estabilidad de cocción, incluso tras varias cocciones
- Excelente facilidad de desbastado y pulido, sobre todo con la prótesis colocada in situ
- Superficies homogéneas y lisas
- Elevada similitud con el esmalte demostrada
- Mayor dinámica lumínica, mayor luminosidad, más tonalidades gracias a una amplia oferta de materiales complementarios para la personalización

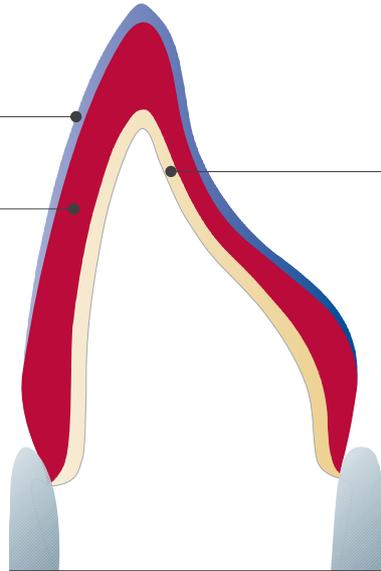


## VITAVM.9 Eficacia mediante dos variantes de estratificación

VITAVM 9 ENAMEL



### Estratificación BASIC



Estructura de cerámica sin metal coloreada (CET 10,5, aprox.)

VITAVM 9 BASE DENTINE



El concepto de estratificación VITA VM se basa en el modelo natural y se diferencia claramente de todos los conceptos de estratificación conocidos.

### Estratificación BASIC

La estratificación VITA VM BASIC, de color intenso, se compone de dos materiales:

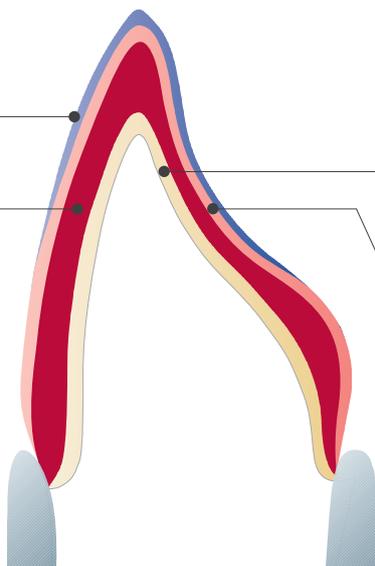
- BASE DENTINE
- ENAMEL

Esta estratificación en dos capas está especialmente indicada para la reproducción de colores dentales en casos de paredes finas gracias al material BASE DENTINE, que aporta el color. Proporciona una solución segura y eficaz en todos los casos. Con sólo dos capas se consigue una restauración atractiva con un aspecto natural.

VITA VM 9 ENAMEL



### Estratificación BUILD UP



Estructura de cerámica sin metal coloreada (CET 10,5, aprox.)

VITA VM 9 BASE DENTINE



VITA VM 9 TRANSPA DENTINE



### Estratificación BUILD UP

La estratificación translúcida VITA VM BUILD UP está formada por tres materiales:

- BASE DENTINE
- TRANSPA DENTINE
- ENAMEL

La combinación de los materiales BASE DENTINE, que proporciona el color, y TRANSPA DENTINE, translúcido, produce un gran efecto de profundidad en las restauraciones de primer nivel más exigentes. El resultado es una restauración con una estética muy similar a la del diente natural.

### Personalización

Existe una amplia oferta de masas adicionales para una personalización de alto nivel para las dos variantes de estratificación.

## VITAVM<sup>®</sup>9 Masas adicionales coordinadas para una personalización exigente



Diente de persona de mediana edad con aspecto natural y efecto de profundidad. Este diente se estratificó con BASE DENTINE, ENAMEL y una serie de masas adicionales.

### VITAVM<sup>®</sup>9 EFFECT ENAMEL

Para conseguir cuñas azuladas translúcidas

### VITAVM<sup>®</sup>9 EFFECT CHROMA

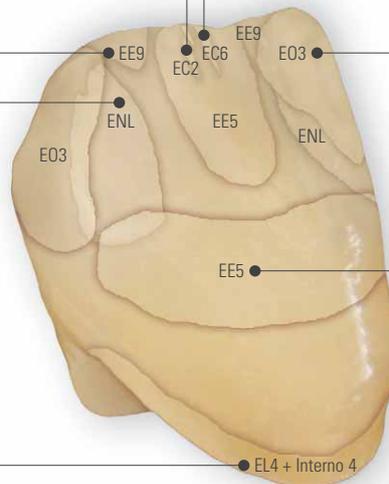
Para conseguir sombreados claros y zonas más luminosas

### VITAVM<sup>®</sup>9 EFFECT OPAL

Para crear zonas con brillos naranja azulado

### VITAVM<sup>®</sup>9 ENAMEL

Para insinuar más claridad en los flancos mesiales y distales



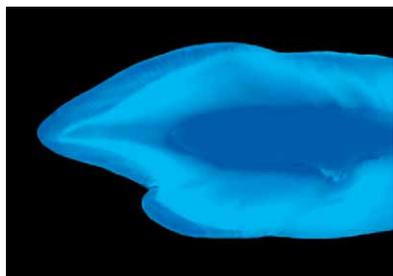
### VITAVM<sup>®</sup>9 EFFECT LINER + VITA INTERNO<sup>®</sup>

Para aumentar la fluorescencia y la conductividad de la luz en la zona del cuello

### VITAVM<sup>®</sup>9 EFFECT ENAMEL

Para intensificar el efecto de profundidad aplicando EE5 directamente sobre BASE DENTINE

## VITAVM<sup>®</sup>9 Estética natural

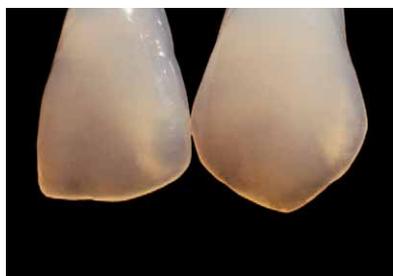


### Un juego cromático natural con VITAVM<sup>®</sup>9

El objetivo de cualquier prótesis estética es la reproducción de la fluorescencia y la opalescencia naturales. Como todos los materiales de la gama VITA VM, VITA VM 9 se caracteriza por un comportamiento de refracción y reflexión de la luz similar al del esmalte.

La intensidad de la fluorescencia de los dientes naturales presenta diferencias puntuales, tal como demuestra la imagen tomada con luz ultravioleta.

La mayoría de los materiales VITA VM contiene pigmentos que aportan fluorescencia a las restauraciones. Las masas adicionales fluorescentes y opalescentes permiten conseguir resultados muy personalizados y de alto valor estético. Por ejemplo, VITA VM EFFECT LINER y VITA VM MAMELON presentan una fluorescencia especialmente pronunciada.



La riqueza de variaciones de los efectos opalescentes es visible en la imagen a la luz del día.

Los materiales VITA VM EFFECT OPAL están especialmente desarrollados para reproducir el efecto opalescente de los dientes jóvenes y translúcidos.

**NOVEDAD:** 5 materiales Effect Opal iridiscentes con opalescencia estable a la cocción.



## VITAVM<sup>®</sup>9 Eficiente estructura modular del surtido

	<p><b>VITAVM<sup>®</sup>9 BASIC KIT*</b> Surtido básico para la estratificación BASIC (también disponible en la versión BASIC KIT SMALL, con una oferta reducida de materiales).</p>
	<p><b>VITAVM<sup>®</sup>9 BUILD UP KIT*</b> Surtido de ampliación para la estratificación BUILD UP (también disponible en la versión BUILD UP KIT SMALL, con una oferta reducida de materiales).</p>
	<p><b>VITAVM<sup>®</sup>9 CLASSICAL COLOR KIT</b> Surtido para los clientes de VITAVM 9 3D-MASTER que deseen ampliar su surtido actual con los colores VITA classical A1–D4. El surtido incluye 16 unidades de BASE DENTINE para la estratificación BASIC y, además, 16 de TRANSPA DENTINE para la estratificación BUILD UP.</p>
	<p><b>VITAVM<sup>®</sup>9 PROFESSIONAL KIT**</b> Para añadir todos los efectos y características naturales (también disponible en la versión PROFESSIONAL KIT SMALL).</p>
	<p><b>VITAVM<sup>®</sup>9 BLEACHED COLOR KIT</b> Colores extremadamente luminosos para reproducir dientes blanqueados.</p>
	<p><b>VITAVM<sup>®</sup>9 GINGIVA KIT**</b> Materiales gingivales de aspecto natural.</p>
	<p><b>VITAVM<sup>®</sup>9 MARGIN KIT**</b> Para efectuar pequeñas correcciones en los márgenes y crear una transición estética.</p>

\* Disponible en los colores VITA SYSTEM 3D-MASTER y VITA classical A1–D4.

\*\* Utilizable para los colores VITA SYSTEM 3D-MASTER y VITA classical A1–D4.

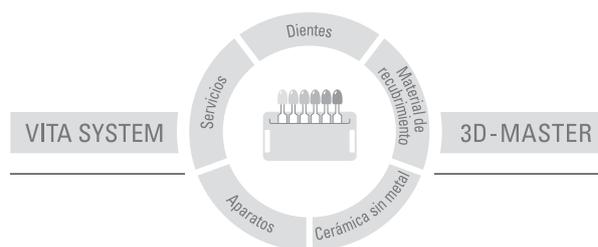
## VITAVM.9 Un sistema integral coordinado

	<p><b>VITA Easyshade® Advance</b></p> <p>El VITA Easyshade Advance permite determinar de forma rápida y unívoca el color dental, así como verificarlo en restauraciones. Este ligero aparato, inalámbrico y móvil, es muy fácil de usar y muestra el color dental de forma segura en sólo unos segundos. Su elevada precisión de medición de los colores del VITA SYSTEM 3D-MASTER y VITA classical A1–D4 se debe al sistema espectrofotométrico utilizado, que constituye la base para obtener un resultado perfecto.</p>
	<p><b>VITA Linearguide 3D-MASTER/VITA Toothguide 3D-MASTER®</b></p> <p>El VITA SYSTEM 3D-MASTER permite determinar el color dental correcto de forma rápida y precisa. La nueva guía VITA Linearguide 3D-MASTER constituye una alternativa a la acreditada guía VITA Toothguide 3D-MASTER y se diferencia de la misma por la disposición lineal de las muestras de color.</p>
	<p><b>Guía de colores VITA classical A1–D4</b></p> <p>La original, para la determinación del color dental en los colores VITA classical A1–D4. Los colores adicionales VITA Bleached Shades permiten determinar con seguridad los colores de dientes blanqueados.</p>
	<p><b>VITA In-Ceram® YZ</b></p> <p>El dióxido de circonio parcialmente estabilizado con itrio combina una gran translucidez con una resistencia extraordinaria y una tenacidad de rotura por encima de la media.</p>
	<p><b>VITABLOCS®/VITA PM.9</b></p> <p>VITA VM 9 es idónea para la personalización de restauraciones fresadas mediante sistemas CAD/CAM confeccionadas con VITABLOCS y para restauraciones sobreprensadas con VITA PM 9. También está disponible el VITA VM 9 ESTHETIC KIT para los VITABLOCS.</p>
	<p><b>VITA VACUMAT® 6000 M</b></p> <p>El sistema de cocción modular incluye un aparato de cocción de primera calidad VITA VACUMAT 6000 M para todas las cocciones de cerámica dental y 4 mandos a elegir adaptados a distintas necesidades (vPad easy, vPad comfort, vPad excellence, vPad clinical), los cuales permiten el manejo simultáneo de hasta cuatro hornos con un solo mando. El usuario se decide sólo por aquellos módulos que necesita en ese momento y siempre tiene la posibilidad de ampliar su sistema posteriormente con más componentes (hornos, mandos, accesorios), componiendo así un sistema de hornos perfectamente adaptado a sus necesidades y extremadamente atractivo desde el punto de vista económico.</p>
	<p><b>VITA AKZENT®</b></p> <p>Surtido de maquillajes con 20 colores fluorescentes en polvo para proporcionar efectos naturales a las superficies.</p> <p><b>VITA INTERNO®</b></p> <p>Materiales que permiten efectos cromáticos con efecto de profundidad. Su elevada fluorescencia hace que los colores sean especialmente luminosos.</p>

Más información en [www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com)

La cerámica de recubrimiento VITA VM 9 está disponible en los colores del VITA SYSTEM 3D-MASTER y VITA classical A1–D4. Se garantiza la compatibilidad cromática con todos los materiales VITA 3D-MASTER y VITA classical.

El extraordinario sistema VITA SYSTEM 3D-MASTER permite determinar y reproducir de manera sistemática y completa todos los colores de dientes naturales.



**Nota importante:** Nuestros productos deben utilizarse con arreglo a las instrucciones de uso. Declinamos cualquier responsabilidad por daños derivados de la manipulación o el tratamiento incorrectos. El usuario deberá comprobar, además, la idoneidad del producto para el ámbito de aplicación previsto antes de su uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por nuestra parte si se utiliza el producto en una combinación incompatible o no admisible con materiales o aparatos de otros fabricantes. Asimismo, con independencia del fundamento jurídico y en la medida en que la legislación lo admita, nuestra responsabilidad por la exactitud de estos datos se limitará en todo caso al valor de la mercancía suministrada según la factura sin IVA. En especial, en la medida en que la legislación lo admita, no aceptamos en ningún caso responsabilidad alguna por lucro cesante, daños indirectos, daños consecuenciales o reclamaciones de terceros contra el comprador. Sólo admitiremos derechos a indemnización derivados de causas atribuibles a nosotros (en el momento de la celebración del contrato, violación del contrato, actos ilícitos, etc.) en caso de dolo o negligencia grave. La caja modular de VITA no es necesariamente parte integrante del producto. Publicación de estas instrucciones de uso: 06.12

Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las ediciones anteriores. La versión actual puede consultarse en [www.vitazahnfabrik.com](http://www.vitazahnfabrik.com)

La empresa VITA Zahnfabrik está certificada según la Directiva de productos sanitarios y los siguientes productos llevan el marcado **CE**<sub>0124</sub> :

VITAVM<sup>®</sup>9 · VITAPM<sup>®</sup>9 · VITABLOCS<sup>®</sup> · VITA In-Ceram<sup>®</sup> YZ  
VITA AKZENT<sup>®</sup> · VITA INTERNO<sup>®</sup>

US 5498157 A · AU 659964 B2 · EP 0591958 B1

Las fotografías de la página 9 se realizaron con la amable colaboración de Claude Sieber.

# VITA

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG  
Postfach 1338 · D-79704 Bad Säckingen · Germany  
Tel. +49(0)7761/562-0 · Fax +49(0)7761/562-299  
Hotline: Tel. +49(0)7761/562-222 · Fax +49(0)7761/562-446  
[www.vita-zahnfabrik.com](http://www.vita-zahnfabrik.com) · [info@vita-zahnfabrik.com](mailto:info@vita-zahnfabrik.com)

